

請申請團體同時提交文件的軟複本，標準表格可在中西區區議會網頁「區議會活動」選項內下載 (<http://www.districtcouncils.gov.hk>)

中西區區議會撥款申請表

活動名稱：「長青共融 E 世代」長者友善社區推廣計劃 ✓

1. 基本資料

- (A) 機構名稱： (中文) 香港基督教女青年會
西環綜合社會服務處 ✓
(英文) Hong Kong Y.W.C.A.
Western District Integrated Social Service Centre
- (B) 註冊地址(中文)：香港西環域多利道 9-15 號百年大樓
第一期 A 座二樓
註冊地址(英文)：Flat A, 1/F, Block 1, Centenary Mansion,
(必須填寫) 9-15 Victoria Road, Western District, H.K.
通訊地址：
(如與註冊地址不同)
- (C) 電話號碼： 28188356 傳真號碼： 28559004

(D) 本機構是：

- 根據《_____社團_____條例》註冊的機構(請附有關證明文件)
 為_____區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

機構的獲授權人 ²	活動的指定負責人 ³
姓名：(中文) _____ (英文) _____	姓名：(中文) _____ (英文) _____
職位： _____	職位： _____ 聯絡電話號碼(內部用)： _____
聯絡電話號碼： _____	聯絡電話號碼(公開用)： ⁴ _____
傳真號碼： _____	傳真號碼： _____
電郵地址： _____	電郵地址： _____

- ¹ 只適用於本年度首次申請中西區區議會撥款的團體，或團體的資料有更改；首次申請的團體須同時提交申請中西區區議會撥款-機構資料登記表格(詳見附錄 I)。
- ² 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。
- ³ 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。
- ⁴ 活動的指定負責人提供的聯絡電話號碼(公開用)將公布於中西區區議會的網址內供公眾人士參考。

*請刪去不適用者

(F) 申請區議會撥款的記錄

這是本機構首次申請區議會撥款

本機構曾申請區議會撥款

但不獲批准。

並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

	活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1.	愛·分享 /	10/2015-12/2015 /	20,000 /	CI NO 132/2015-2016 /
2.	童心童真兒童培育計劃 2015 /	7/2015-8/2015 /	21,200 /	CI NO 131/2015-2016 /
3.	「小小童心夢飛行」兒 童培育計劃 2015 /	7/2015-8/2015 /	14,740 /	CI NO 130/2015-2016 /

2. 合辦者/協辦者/機構的資料(適用於與其他機構/區議會合作舉辦的活動)

合辦/協辦機構名稱/ 聯絡人姓名/電話號碼/ 傳真號碼/電郵地址	簡述合作或支援的性質和形式
1.合辦機構 (請附同意書;見附錄 II)	中西區區議會
2.協辦機構 (請附同意書;見附錄 II)	

3. 建議活動的資料

(A) 項目/活動名稱：「長青共融E世代」長者友善社區推廣計劃 /

(B) 性質：社會服務

(C) 讓青少年親身從長者角度理解長者的獨特需要，並推廣「長者友目的：善社區」的訊息，並加強公眾對長者友善社區概念的認識及了解，以達至長幼共融的社會

(D) 推行日期及時間/推行期：2016年6月至2017年2月

(E) 策劃/籌備期：2016年4月至7月

(F) 申請資助額：23,000 元 /

(G) 舉辦地點：本處及營地 (詳見附頁)

(H) 內容：詳見附頁

*請刪去不適用者

- (I) 對象： 區內所有居民 殘疾人士
 長者 有特別需要人士，請說明：
 青少年／學生 其他，請說明：

(J) 預計*參加人數／觀眾人數：

參加者／受惠者：100 義工： 工作人員：4 (受薪/非受薪)

表演者／講者： 嘉賓： 其他：

(K) 宣傳和推廣方法：宣傳單張/通訊/網頁

(L) 預計效益／成果

(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))

(1) 透過問卷調查作量化指標，超過 70%服務使用者對活動的安排表示滿意。

(2) 超過 70%服務使用者表示能透過活動能提升家庭凝聚力。

(M) 工作計劃／推行時間表

行動	時間表
2016年5月至2016年6月	活動籌劃
2016年8月至2017年2月	活動推行

(N) 門票分配安排(如適用)：

不適用

4. 開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ⁵			
參加者收費 1) 迷失E世代 - 城市歷奇社區體驗日	0	32	0
參加者收費 2) 長青共融E兩代交流營 每人\$70	70	60	4200
參加者收費 3) 掌握E世代 - 長者網絡應用工作坊 (6節) \$10	10	40	400
參加者收費 4) 關愛樂齡探訪活動	0	20	0
參加者收費 5) 長者友善社區零距離	0	20	0
贊助和捐贈			
其他			
預算收入總額(A)			4600 /

⁵ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第5部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

*請刪去不適用者

預算開支項目 ⁶	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會 撥款額(元)	此欄由秘書處填寫	
					最高撥款額	批准款額
詳見附頁						
總額：			(B)	(C)		

申請區議會撥款的款額 (C)\$ 23000 = (B)\$ 27600 - (A)\$ 4600

⁶ 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 5 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊／物品記錄表副本。

5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。

6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

- 內部資源
- 贊助和捐贈
- 增加參加者費用
- 其他(請註明)

(B) 取消活動

(C) 其他(請註明)

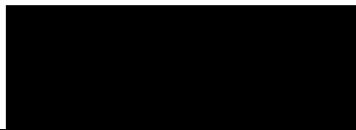
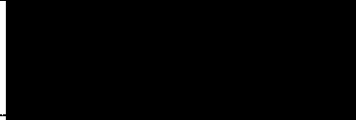
7. 申請機構聲明及同意書

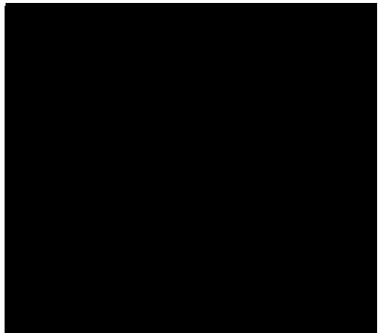
(A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。

(B) 本人謹此同意及接納，政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練／經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。

(C) 本人已閱讀並明白《運用區議會撥款守則》以及資助條款及條件*。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

簽署：
獲授權人姓名：
職位：
日期：



督導主任
15.4.2016



* 請刪去不適用者

個人資料收集目的

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於推廣社區參與活動以及鼓勵市民參與社區事務。

資料轉移對象類別

2. 在本表格內提供的個人資料，可為上文第 1 段所述的目的，向政府其他部門、局以及其他有關人士和團體披露。

查閱個人資料

3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內資料當事人個人資料的副本。

查詢

4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

中西區民政事務處
中西區區議會秘書處
電話號碼：2852 3549

「長青共融E世代」長者友善社區推廣計劃

計劃背景

由於戰後嬰兒潮出生的一代已進入退休年齡，香港政府統計處(2012年)資料顯示，於2011年65歲或以上的人口，共有92萬5千多人，佔香港人口13%。根據香港政府統計處(2012年)資料推算，至2031年，65歲長者比例將急升至24%，差不多是整體人口的四份之一。

因應高齡化的社會，許多國家已努力開發及推動長者友善社區(Age-Friendly Cities)。於2005年，世界衛生組織推行「全球老年友好城市建設」計劃，鼓勵世界各國共同採用這計劃概念，以相同推動模式和工具，分析各種影響老年生活包括健康、參與和安全的因素。有見及此，西環綜合社會服務處將以青少年為對象，組織青少年透過體驗活動，中鼓勵與長者合作，認識、了解並推廣長者友善社區的概念和訊息，並鼓勵社區人士積極發表對長者友善社區的意見，並參與有關的討論，達至長幼共融的社會。

計劃理念

現時教育當局所提倡的「全方位學習」模式(Life-wide learning)，強調引領同學進入社區，從參與及體驗中學習，與「服務學習」同出一轍，利用這些較新的學習模式，來培育同學的個人及人際的能力和公民意識，將他們的學習提昇至社會、政策、制度及政治的層次。本處舉辦是項大型活動，正好配合「非正規教育方面」的需要。

活動分體驗篇及服務篇兩部份，透過體驗活動，除了給予青年人一個難得的機會去參與特別的體驗的旅程外，過程中他們更能了解更多關於長者生活的情況，擴闊青年人的視野；活動中，參加者會與地區社區長者作探訪及交流，從以親身了解長者的獨特需要，理解長者機能衰退及日常生活困難，同時亦理解到長者社區參與的重要性；並透過親身服務，讓青年人協助締造長者友善的社區，體現長幼同融。另一方面，透過鼓勵青年人親身參與策劃服務，讓青少年嘗試與別人合作溝通，發揮團體精神，並體驗人際之間的互助與關懷的可貴，建立正面的自我形象及自信心。

本計劃「長青共融E世代」長者友善社區推廣計劃會讓青年人了解長長者友善政策八個主題，分別是室外空間和建築、交通、住所、社會參與和就業、尊老和社會包容、資訊交流、社區支援和健康服務。各主題概念如下：1) 室外空間和建築：舒適的戶外環境和適合長者使用的設施；2) 交通：方便快捷和價格合理的交通系統，包括準時頻密的班次、廣闊的交通覆蓋網絡、低地台車廂、愛心座位及車長的友善服務態度等；3) 住所：住所的設計、結構和位置，例如水、電或煤氣費及維修服務，電梯及扶手等配套設施等；4) 社會參與：活動安排和社交網絡；5) 尊重和社會包容：藉著不同敬老活動及公眾教育，加強跨代交流，從而提升長者的地位；6) 社區參與和就業：透過社區參與和就業，令長者繼續貢獻社會，提升自我價值，例如為長者提供培訓及工作機會、參與義務工作、政策倡議及擔任顧問等；7) 信息交流：良好的交流及信息發佈渠道，使長者不會因無法獲得資訊而被孤立，例如讓長者可以免費使用電腦及互聯網等；8) 社區支持與健康服務，例如足夠的服務名額、方便長者的服務地點、適合長者的服務等。

活動日期：2016年6月至2017年2月

活動目標：1. 讓青少年親身從長者角度理解長者的獨特需要，並推廣「長者友善社區」的訊息
2. 透過是次計劃，加強公眾對長者友善社區概念的認識及了解，以達至長幼共融的社會。

預計人數：100人

計劃詳情：

體驗篇

旨在讓青少年親身從長者角度理解長者的獨特需要，從而達致計劃目標。

活動日期	活動名稱	活動內容	人數	地點
2016年8月	迷失E世代 - 城市歷奇社區體驗日	1. 城市歷奇活動 2. 長者行動不便體驗 3. 長者科技孤立體驗	32	本處、戶外
2016年11月	長青共融E兩代交流營	1. 與長者一起透過宿營 2. 了解長者行動困難	20 青年 40 長者	伸手助人協會 樟木頭度假村

服務篇

旨在讓青年人參與義工服務，推動及加強長者友善社區概念，達至長幼共融的社會。

活動日期	活動名稱	活動內容	人數	地點
2016年11月至12月	掌握E世代 - 長者網絡應用工作坊	1. 參加者為長者協助舉辦網絡訓練工作坊	8 青年 40 長者	本處
2016年9月至12月	關愛樂齡探訪活動	1. 探訪老人院舍，關懷社區弱老，進一步了解弱老在社區的困難	20 青年	區內老人院舍
2016年10月至2017年1月	長者友善社區零距離	2. 參加者為長者做社區調查，改善長者社區設施，並協助長者知悉社區資源	20 人	本處、中西區

財政預算

體驗篇及服務篇（詳見另表）	HKD \$23,000
---------------	--------------

編號	項目	單位成本 (\$)	數量	費用總額 (\$)	*其他收入 支付 (\$)	申請區 議會撥 款額 (\$)	最高 撥款額 (\$)	實際 撥款額 (\$)
1	迷失E世代 - 城市歷奇社區體驗日 (2節)							
	膳食 (@每人) 【參加者】	40	32	1280	0	1280	1415	
	場地及物資租用	908	1	908	288	620		
	活動及遊戲物資	2000	1	2000	0	2000		
	什支及搬運	500	1	500	0	500	500	
2	長青共融E網代交流營 (4節)							
	宿營及膳食費用 (@每人) 【參加者】	158	60	9480	3480	6000	6910	
	宿營及膳食費用 (@每人) 【隨隊工作人員】	158	4	632	632	0		
	旅遊巴士(來回)	2,400	1	2400	200	2200	2400	
	活動及遊戲物資	500	1	500	0	500		
	什支	200	1	200	0	200	500	
3	掌握E世代 - 長者網絡應用工作坊 (6節)							
	導師費用 (6節)	300	6	1800	0	1800	1800	
	遊戲獎品	15	40	600	0	600	600	
	什支	200	1	200	0	200	200	
4	關愛樂齡探訪活動							
	膳食連飲品 (@每人)	40	20	800	0	800	800	
	交通津貼費用	20	20	400	0	400	400	
	探訪禮物	15	60	900	0	900	900	
	活動及遊戲物資	650	1	650	0	650		
	什支	250	1	250	0	250	250	
5	長者友善社區零距離							
	文房印刷	200	1	200	0	200		
	義工交通津貼	15	20	300	0	300	300	
	茶點	30	20	600	0	600	600	
	紀念品(長者社區訪問)	15	200	3000	0	3000	3000	
			總計:	27600	4600	23000		

收入項目	單價	人數 / 家庭	
參加者收費 1) 迷失E世代 - 城市歷奇社區體驗日	0	32	0
參加者收費 2) 長青共融E網代交流營 每人\$70	70	60	4200
參加者收費 3) 掌握E世代 - 長者網絡應用工作坊 (6節) \$10	10	40	400
參加者收費 4) 關愛樂齡探訪活動	0	20	0
參加者收費 5) 長者友善社區零距離	0	20	0

小計: **4600**